



8. **WELPEN-MENSCH-BEZIEHUNG** (Einschätzung von Zuwendung und Zeiteinsatz aufgrund des Verhaltens)  
**RELATION HOMME-CHIOT** (Evaluation de l'attention et du temps consacré, sur la base du comportement des chiots)

Wer beschäftigt sich mit den Welpen? / Qui s'occupe des chiots?

Züchterehepaar

Erhalten die Welpen Kontakt zur Aussenwelt? / Les chiots sont-ils mis en contact avec le monde extérieur?  ja / oui  nein / non

Besuchsleistungen Welpenspielstunde

9. **ZUCHTANLAGEN / EINRICHTUNGEN / INSTALLATIONS DU CHENIL**

**Wurflager und Unterkunft** (im Haus, ruhig, gross genug, trocken, warm, hell belüftet, mit Fluchtmöglichkeit für die Hündin)

**Couche et gîte** (dans la maison, tranquille, dimensions suffisantes, sec, chaud, aéré, avec refuge de repos pour la lice)

Bemerkungen/

Observations Sep. Wurfzimmer

A  B  C  D

**Unterkunft der Welpen** (nachts und bei schlechter Witterung, gross genug zum Spielen)

Direkter Zugang zum Auslauf

**Gîte des chiots** (pendant la nuit et par mauvais temps, assez grand pour y jouer)

Sortie directe dans le parc d'ébats

Bemerkungen/

Observations Sehr gross Top Eingrichtet

A  B  C  D

**Auslauf der Welpen** (gross genug, sicher, mit Naturboden, Sonne, Schatten, Schutz bei Wind und Regen, abwechslungsreich, Spielzeug)

**Parc d'ébats des chiots** (dimensions suffisantes, sûr, sol naturel, soleil, ombragé, refuge contre le vent et la pluie, varié, pourvu de jouets)

Bemerkungen/

Observations 3 verschiedene Welpenausläufe sehr prof.

A  B  C  D

Haus und Garten/maison et jardin Eingrichtet

Zwinger/Chenil

10. **HUND-MENSCH-BEZIEHUNG** (Einschätzung von Zuwendung und Zeiteinsatz aufgrund des Verhaltens)  
**RELATION HOMME-CHIEN** (Evaluation de l'attention et du temps consacré, sur la base du comportement des chiens)

Werden die Hunde auch ausserhalb der Anlage ausgeführt?

ja/oui

Les chiens sont-ils aussi conduits hors du chenil?

nein/non

Wird mit ihnen eine Freizeitbeschäftigung (z.B. Hundesport, Ausstellungen) ausgeübt?

ja/oui

Partagent-ils les loisirs de leur maître (par ex. sport canin, expositions)?

nein/non

Ausstellungen

11. **WO LEBEN DIE HUNDE? / OU LES CHIENS VIVENT-ILS?** (Genau Beschreibung in Worten / Description exacte en mots)

Haus und Garten

**Unterkünfte und Ausläufe der Hunde** (gross genug, sicher, mit Naturboden, Sonne, Schatten)

A  B  C  D

**Gîte et parc d'ébats** (dimensions suffisantes, sûr, sol naturel, soleil, ombragé)

**Sauberkeit / Propreté:** Unterkunft / Gîte

A  B  C  D

Auslauf / Parc d'ébats

A  B  C  D

Futter- u. Wassergefässe / écuellés eau - nourriture

A  B  C  D

Bemerkungen, evtl. Mängel

Observations, evtl. défauts

Sehr Sauber! Top Eingrichtet mit sehr viele Spiel und Lehrsachen

Beurteilung: A = vorzüglich B = sehr gut, entspricht den Weisungen C = gut, noch genügend D = ungenügend  
 Appréciation: A = excellent B = très bien, correspond aux directives C = bien, suffisant D = insuffisant

Bitte Zutreffendes ankreuzen  
 Marquer d'une croix ce qui convient

Unter **Bemerkungen** werden festgehalten: Besonders Positives, Veränderungen seit dem letzten Besuch, Verbesserungsvorschläge und Auflagen, wobei Auflagen deutlich als solche bezeichnet werden müssen mit Fristangabe.

Sous **Observations** seront mentionnés: les points positifs, les modifications intervenues depuis la dernière visite, les suggestions d'amélioration et les obligations, ces dernières devant être formulées de manière précise, le cas échéant avec indication du délai d'exécution.



1. HUNDEBESTAND / EFFECTIF DES CHIENS

Rasse des Wurfes Race de la portée	Parson Russell Terrier		Mutterhündin: Chip/Lice: Puc	786058100710733	
Wurfdatum Date de la mise bas	20.04.2021	Anz. R. Nbr. M.	3	Anz. H. Nbr. F.	3
		Total Weipen Total chiots			6

Alle anwesenden Hunde in der Zuchtstätte / tous les chiens présents à l'élevage

Anz./nbr.	Hündinnen/Femelles	Anz./nbr.	Andere Rassen/Autres races
1	6 J.		
	Rüden/Mâles		
1	9 J.		
	Ferienhunde/Pensionnaires		
Total	Hunde über 4 Monate Total de chiens âgés + de 4 mois	Total	Welpen unter 4 Monaten Chiots âgés - de 4 mois
2		6	
		Total	Würfe pro Jahr Portées par année
		1-2	
			Nächster Wurf ca.? Prochaine portée env.?
			22

2. ERNÄHRUNG / ALIMENTATION

**Welpen** (mehrmals am Tag, unter Aufsicht, geeignetes Produkt oder Selbstzubereitung) | Frisches Wasser vorhanden  ja / oui  
**Chiots** (plusieurs fois par jour, sous surveillance, produit approprié ou préparé par l'éleveur) | Eau fraîche à disposition  nein / non

Anzahl Mahlzeiten | Gewichtskontrolle der Welpen vorhanden  ja / oui | werden täglich bis | Tage gewogen  
 Nombre de repas | Tabelle de contrôle du poids des chiots présentée  nein / non | sont pesés journallement | jours

Ernährung ausgewogen, entspricht Alter und Rasse / Alimentation équilibrée, correspondant à l'âge et à la race  ja/oui  nein/non  
 Bemerkungen  
 Observations

**Mutterhündin und übrige Hunde / Lice et autres chiens**  
 Eindruck des Ernährungszustandes / Impression générale de la nutrition  
 Bemerkungen  
 Observations

Ernährung ausgewogen, entspricht Alter und Rasse / Alimentation équilibrée, correspondant à l'âge et à la race  ja/oui  nein/non  
 Bemerkungen  
 Observations

3. PFLEGE / SOINS

Kennzeichnung der Welpen / Identification des chiots

Chip/Puce

**Pflegezustand:** (ungezieferfrei, Haarkleid gepflegt)  
**Etats de santé et soins aux chiens:** (exempts de parasites; pelage soigné)

Welpen  gepflegt | Mutterhündin  gepflegt | übrige Hunde  gepflegt  
 Chiots  gepflegt | Lice  gepflegt | autres chiens  gepflegt

Bemerkungen  
 Observations: Nach meiner Meinung sind alle fit und munter

4. ENTWURMUNG alle Daten / VERMIFUGE toutes les dates

Produkte/Produits

Welpen/Chiots	5.5 / 19.5	Welpen	12.6, 3.6, 4.6	Parasur	120.6	Milbemax
Mutterhündin/Lice	5.5, 20.5		6.6			Milbemax
übrige Hunde/autres chiens: letztes Datum/dernière date	5.5, 20.5		6.6			Milbemax

5. IMPFUNGEN / VACCINS

Regelmässig gemäss den Weisungen der SVK (Schweiz, Vereinigung für Kleintiermedizin)  
 Régulièrement selon les directives ASMPA (Association Suisse pour la Médecine des Petits Animaux)

letztes Datum/dernière date  
 Welpen/Chiots 16.6.21 | Mutterhündin/Lice 08.09.20

übrige Hunde/autres chiens 08.09.20

6. TIERÄRZTLICHE VORSORGEMASSNAHMEN gewährleistet / MESURES VÉTÉRINAIRES PRÉVENTIVES garanties

ja/oui  nein/non

Name und Adresse des Tierarztes  
 Nom et adresse du vétérinaire Kleintierpraxis Bielstr. 39 3232 Luz

7. Nachgeführtes WURFBUCH oder PC-LISTE / LIVRET D'ELEVAGE tenu à jour est présenté ou LISTE D'ORDINATEUR

ja/oui  nein/non



BERICHT ÜBER DIE JAHRES-ZERTIFIZIERUNG / RAPPORT DE CERTIFICATION ANNUELLE

Ort / Datum der Zertifizierung Sutz-Lattigen, 17.6.21 Name des Beraters C. Bärtschi  
 Lieu/date de la certification Sutz-Lattigen, 17.6.21 Nom du conseiller C. Bärtschi  
 Zuchtname of Summer Show Züchter-N° 117512 (11965)  
 Affixe d'élevage of Summer Show N° d'élevage 117512 (11965)  
 Züchter Name(n) / Vorname(n) Eliane Althaus - Marti Tel. 032 397 17 70  
 Nom / prénom Eliane Althaus - Marti  
 Adresse Pfaffenmattweg 15 2572 Sutz Mobile 079 240 3740  
 Adresse Pfaffenmattweg 15 2572 Sutz  
 Gezüchtete Rasse(n) Parson Russell Terrier  
 Race(s) élevée(s) Parson Russell Terrier  
 Mitglied in Rasseclub(s) RTC - CH  
 Membre du (des) club(s) de race RTC - CH  
 Lokalsektion(en) ADPCR  
 Section(s) locale(s) ADPCR

Tierpflegerausweis oder FBA / CFC de gardien d'animaux ou Formation éleveur professionnel  ja / oui  nein / non  
 Weiterbildung: letztes Datum / Formation continue: dernière date 29.4.21  ja / oui  nein / non  
 Wurf wurde innert 10 Tagen gemeldet/Avis de mise-bas dans les 10 jours  ja / oui  nein / non  
 Berufstätig / Travail  ja / oui  nein / non abwesend/ absent von/de bis/à von/de bis/à  
 an welchen Wochentagen mentionner les jours  
 wird vertreten durch Vertrag vom/Contrat du  
 est représenté par  
 Name und Adresse des auswärtigen Züchters  
 Nom et adresse de l'éleveur extérieur  
 Der Hundebestand entspricht den Platzverhältnissen und der zeitlichen Verfügbarkeit  ja / oui  nein / non  
 Le nombre des chiens est en rapport avec les dimensions du chenil et la disponibilité du/des responsables  
 Bemerkungen ES IST IMMER JEMAND ZU HAUSE  
 Observations ES IST IMMER JEMAND ZU HAUSE

ANTRAG DES BERATERS / PROPOSITION DU CONSEILLER	LT.ZIFF./SELON CHIFFRE, SEITE/PAGE
Das Gütezeichen kann belassen werden / L'Insigne de qualité peut être confirmé	<input checked="" type="checkbox"/>
Das Gütezeichen kann unter Vorbehalt belassen werden / L'Insigne de qualité peut être confirmé sous réserve	<input type="checkbox"/>
Das Gütezeichen wird vorläufig sistiert / L'insigne de qualité est mis en veilleuse	<input type="checkbox"/>
Kommissionsantrag zur Annullierung des GGZ (Art. 11.7) / Annullation: demandée à la commission (art. 11.7)	<input type="checkbox"/>
Sanktionsantrag an die Kommission / Sanction: demandée à la commission	<input type="checkbox"/>
Der Züchter verzichtet und hat die Plakette abgegeben / L'éleveur renonce et a rendu la plaquette	<input type="checkbox"/>
Frist zur Behebung der Mängel/Délais pour éliminer les défauts	<input type="checkbox"/>
Züchter nutzt Art. 9.9 zur Stellungnahme innert 5 Tagen an die Geschäftsstelle der SKG La prise de position sera envoyée dans les 5 jours au secrétariat de la SCS selon art. 9.9	<input type="checkbox"/> ja / oui <input checked="" type="checkbox"/> nein / non

Gesamteindruck von der Zuchtstätte / Résumé impression générale laissée par l'élevage

A  B  C  D

Sehr prof. geführte Zuchtstätte Hunde und Welpen werden bestens betreut

Unterschrift des Beraters / Signature du conseiller

Telefon-Nr. oder Mobil/N° de téléphone ou Mobile

C. Bärtschi

078 602 35 88

Der Züchter / die Züchterin bestätigt, über das Ergebnis der Zertifizierung informiert worden zu sein und eine Kopie dieses Berichtes erhalten zu haben.  
L'éleveur / l'éleveuse confirme avoir été informé(e) sur les conclusions du contrôle et confirme avoir reçu une copie du présent rapport.

Unterschrift des Züchters / Signature de l'éleveur

Eliane Althaus - Marti

Verteiler der Kopien

Original an Administration Gütezeichen  
Rosa Kopie an Berater  
Gelbe Kopie an Züchter

Distribution des copies

L'original à l'administration  
La copie rose au conseiller  
La copie jaune à l'éleveur